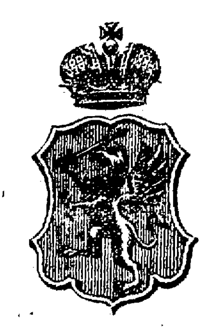
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю, по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 131. Понедѣльникъ 12. Ноября. — Montag 12. November. **1884.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Карлъ Детманъ объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 28. Іюня 1884 года за № 2957 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Carl Dettmann die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 28. Juni 1884 sub Nr. 2957 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13690. 2

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ запаснымъ рядовымъ 9. армейскаго пѣхотнаго резервнаго баталіона Бертулемъ Давидомъ увольнительнаго билета, выданнаго ему 20. Іюня 1880 года просятъ считать билетъ этотъ недѣйствительнымъ, такъ какъ онъ замѣненъ дупликатомъ. № 12381. 1

Дерптскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя объ утерѣ свидѣтельства о выполненіи воинской повинности отъ 28. Іюля 1883 г. за № 2575, выданнаго командиромъ 95. пѣхотнаго Красноярскаго полка рядовому Густаву Поли просятъ считать таковое недѣйствительнымъ, такъ какъ взамѣнъ онаго выданъ дупликатъ за тѣмъ же №.
№ 2957. 1

Отъ Рижской духовной консисторіи объявляется, что выданное изъ оной консисторіи въ 1870 году отъ 3. Марта за № 1179 метрическое свидѣтельство о рожденіи и крещеніи дочери умершаго Валкскаго священника Александра Васильева Воздвиженскаго, Елизаветы Александровой Воздвиженской, утрачено и взамѣнъ онаго имѣетъ быть выдано новое метрическое свидѣтельство (дупликатъ); а потому означенное свидѣтельство за № 1179, если оно будетъ гдѣ либо открыто или найдено, считать недѣйствительнымъ, и оно должно быть представлено въ сію консисторію для уничтоженія.
№ 5615. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 7. Августа с. г., по выбору дворянства, утверждены: бывшій приходскій судья Георгъ фонъ Ренненкампфъ Дерптъ-Верроскимъ уѣзднымъ судьею, бывшій младшій ассесоръ Николай фонъ Лиліенфельдъ 1. ассесоромъ и бывшій субститутъ адъюнктовъ Верроскаго Орднунгсгерихта Викторъ Баронъ Штакельбергъ-Перристъ 2. ассесоромъ Дерптъ-Верроскаго уѣзднаго крестьянскаго суда. № 5130.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 7. August c. sind nach stattgehabter Adelswahl bestätigt worden: der seitherige Kirchspielsrichter Georg von Rennenkampf als Dorpat-Werroscher Kreisrichter, der seitherige jüngere Assessor Nicolai von Lilienfeldt als 1. Assessor und der seitherige Werrosche Ordnungsgerichts-Adjunct-Substitut Victor Baron Stackelberg-Perrist als 2. Assessor des Dorpat-Werroschen Kreisgerichts.
Nr. 5130.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 20. Іюля сего года, по выбору дворянства, утверждены на должности: Венденскаго орднунгсрихтера приходскій судья Гетгенсъ-Лубей, субститута Венденскаго орднунгсрихтера фонъ Левисъ офъ Менаръ-Мейерсгофъ, 1. адъюнкта бывшій ассесоръ уѣзднаго крестьянскаго суда Альфредъ Баронъ Фрейтагъ-Лорингофенъ, 2. адъюнкта Венденскаго Орднунгсгерихта состоящій по нынѣ въ этой должности А. Ф. Гиршгейдтъ и субститута адъюнктовъ Венденскаго Орднунгсгерихта А. Ф. Вульфъ-Зесвегенъ.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur sind nach stattgehabter Adelswahl am 20. Juli c. bestätigt worden: als Wendenscher Ordnungsrichter der Kirchspielsrichter Gähtgens-Lubey, als Wendenscher Ordnungsrichter-Substitut von Loewis of Menar-Meiershof, als 1. Adjunct der bisherige Kreisgerichts-Assessor Alfred Baron Freytag-Loringhoven, als 2. Adjunct des Wendenschen Ordnungsgerichts der bisherige Adjunct A. von Hirschheydt und als Substitut der Adjuncte des Wendenschen Ordnungsgerichts A. von Wulf-Seßwegen.
Nr. 5143.

Сѣдлецкое Губернское Правленіе увѣдомило, что въ ночь съ 13. на 14. Августа сего года въ деревнѣ Любенка, Бѣльскаго уѣзда, Сѣдлецкой губерніи, произошелъ пожаръ, отъ котораго сгорѣло зданіе, въ коемъ помѣщалось Любенское гминное управленіе, со всѣми дѣлами и бумагами онаго.

О вышеизложенномъ Лифляндское Губернское Правленіе симъ доводитъ до свѣдѣнія всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ Лифляндской губерніи, на предметъ возобновленія или своихъ требованій къ названному гминному управленію по тѣмъ дѣламъ, по которымъ отъ него не получено отвѣтовъ.

Die Sedletzsche Gouvernements-Regierung hat anher mitgetheilt, daß während einer in der Nacht vom 13. zum 14. August a. c. in dem im Belskischen Kreise des Sedletzschen Gouvernements belegenen Dorfe Ljubenka ausgebrochenen Feuersbrunst das Gebäude, in welchem die Ljubenkasche Gminen-Verwaltung untergebracht war, mit allen Acten und Papieren derselben niedergebrannt sei.

Vorstehendes wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung desmittelst zur Kenntniß aller Behörden und Amtspersonen Livlands gebracht, damit dieselben ihre etwaigen, an die genannte Gminen-Verwaltung gerichteten und bisher unerledigt gebliebenen Requisitionen erneuern. Nr. 9739. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ мѣстожительства и имущества проживавшаго въ текущемъ году въ гор. Ригѣ австрійскаго подданнаго, жестяника Яноса Пинкара, для взысканія 13 руб. торговыхъ пошлинъ и 5 руб. штрафа, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 9740. 2

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Domicil und dem etwaigen Vermögen des in diesem Jahre in Riga wohnhaft gewesenen österreichischen Unterthans, Klempners Janos Pinksar, behufs Beitreibung von 13 R. an Handelsgebühren und 5 Rbl. an Strafgeldern sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 9740. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписанной къ г. Ригѣ Антоніи Асперъ, нужной для допроса по слѣдственному дѣлу о Янѣ Пуррингѣ за обманъ, и въ случаѣ отысканія представить ее въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach der in Untersuchungssachen wider Jahn Purring, wegen Betruges, zu vernehmenden, zu Riga verzeichneten Antonie Asper sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittelungsfalle dem erwähnten Landgerichte vorstellig zu machen. Nr. 9937. 2

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ крестьянъ Шлосъ Ранденскаго общества, Дерптскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, Ганса Мертова Саре, Яна Видрикова Ворста и Ганса Юрьева Туйта, подлежащихъ въ текущемъ году отбыванію воинской повинности, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ въ Дерптское уѣздное по воинской повинности присутствіе. № 9970. 3

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach den in diesem Jahre militairpflichtigen Schloß Randenschen Bauern Hans Märt's Sohn Sare, Jaan Widrik's Sohn Worst und Hans Jürris Sohn Tuitt sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die genannten Personen der Dorpatschen Kreis-Wehrpflicht-Commission vorstellig zu machen.
Nr. 9970. 3

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ крестьянъ Дуккерсгофскаго общества, Дерптскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, Іогана Петрова Классена и Яна Карлова Вара, проживающихъ безписьменно внѣ своего общества и подлежащихъ въ текущемъ году отбыванію воинской повинности, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach den in diesem Jahre militairpflichtigen Duckershofschen Gemeindegliedern Johann Peter's Sohn Klassen und Jaan Karl's Sohn Währ, welche paßlos außerhalb ihrer Gemeinde domiciliren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die genannten Personen arrestlich an das oberwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 9974. 3

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ

полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго 11. Октября сего года изъ помѣщенія арестуемыхъ по приговорамъ мировыхъ судей въ г. Динабургѣ, лишеннаго воинскаго званія арестанта Михаила Шипковскаго и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Шипковскаго: 35 лѣтъ, росту средняго, плотный, волосы рыжеватые, лицо полное, красное.

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem am 11. October c. aus dem Local für die zufolge Urtheile der Friedensrichter inhaftirten Personen entwichenen, des Militairstandes verlustig gegangenen Arrestanten Michail Schipkowsky sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.

Das Signalement des Schipkowsky ist folgendes: 35 Jahre alt, mittelgroß, von kräftigem Körperbau, Haare röthlich, Gesicht voll, roth. Nr. 9973. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Ansuchen der Rigaschen Handlung Robert Loder hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von genannter Handlung dem Witebsker Kaufmann Leibe Salmanowitsch Hurewitz ertheilten, nacherwähnten Vollmachten:

1) die am 30. December 1881 ausgestellte und vom Rigaschen Rathe am 31. December 1881 unter Nr. 8788 attestirte und
2) die am 10. November 1882 ausgestellte und vom Rigaschen Rathe am 12. November 1882 unter Nr. 7457 attestirte Vollmacht

von der Handlung Robert Loder widerrufen und aufgehoben sind und besagte Handlung dem Witebsker Kaufmann Leibe Salmanowitsch Hurewitz an ihrer statt eine neue Vollmacht ertheilt hat.

Riga-Rathhaus, den 6. November 1884. Nr. 7661. 3

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art 38 des 3. Theils des Prov.-Rechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Rigasche Kaufmann Gumal Gustav Knopp und das Fräulein Emmeline Marie Haberneck vor Eingehung der Ehe mit einander am 23. October d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag geschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für ihre Ehe aufgehoben wird.

Riga-Rathhaus, den 27. October 1884. Nr. 1227. 1

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Prov.-Rechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Rigasche Kaufmann Franz Anton Backlesse und dessen Ehefrau Charlotte Louise Backlesse geschiedene Brixius geb. Fachmann am 27. October d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag geschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die weitere Dauer ihrer Ehe aufgehoben wird.

Riga-Rathhaus, den 29. October 1884. Nr. 1232. 2

Bei der Rigaschen Polizeiverwaltung ist ein herrenloses hellbraunes Pferd (Wallach) 8 Jahre alt, 1 Arschin 14½ Werschok hoch, Mähne auf der linken Seite, nebst Bauerbretterwagen auf Holzachsen, Räder mit Eisen beschlagen, ungestrichenes einfaches Krummholz und einfaches abgenutztes Pferdegeschirr, eingeliefert worden.

In solcher Veranlassung wird der etwaige Eigenthümer qu. Pferdes von der Rigaschen Polizeiverwaltung aufgefordert, sich spätestens binnen 8 Tagen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung, mit den nöthigen Eigenthumsbeweisen versehen, zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 3. November 1884. Nr. 22806. 2

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben als einem verdächtigen Menschen abgenommen 1 Sack, 1 Beil, 2 Schnüre und eine Kette eingeliefert worden sind.

Die resp. Eigenthümer der qu. Sachen werden hierdurch aufgefordert, sich binnen 14 Tagen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 3. November 1884. Nr. 22808. 2

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung werden die etwaigen Eigenthümer nachstehend aufgeführten herrenloser Sachen hierdurch aufgefordert binnen 6 Wochen sich bei dieser Behörde mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen zu melden.

Die herrenlosen Sachen bestehen in einem Plaid, einem hellen Paletot und einem Portemonnaie.

Riga-Polizeiverwaltung, den 7. November 1884. Nr. 23118. 3

Von dem Kämmerei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst bestätigten Reglement über die Ausschließung lasterhafter Meschtschanins aus den Gemeinden, zufolge Gemeindebeschlüsse, die hiesigen Haus- und Gemeindewirthe desmittelst aufgefordert, zu der auf Freitag den 16. November c. um 1 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeindeversammlung, behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme einiger Okladisten in die Gemeinde, sich zahlreich im Locale des Kämmereigerichts einzufinden.

Riga-Rathhaus, den 9. November 1884. Nr. 1538.

Wenn am 24. October c. unter Kurtenhof bei einem verdächtigen Individuum eine dunkelbraune, ohne mit besonderen Merkmalen versehene Stute mit Beschlag belegt worden, so werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte alle Polizeibehörden Livlands hierdurch ersucht, nach den etwaigen Eigenthümer solchen Pferdes sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu sistiren.

Riga-Ordnungsgericht, den 31. October 1884. Nr. 12419. 1

Vom Inspector des Oeselschen Districts der Estländischen Accisverwaltung wird hiermit bekannt gemacht, daß das Attestat zum Controlapparat Nr. 279, ausgestellt von der Warschauer Expedition zur Prüfung der Accisegeräthe vom 13. Juli 1873 sub Nr. 99, abhanden gekommen ist und Falls dasselbe irgendwo gefunden werden sollte, als ungiltig zu betrachten und der Oeselschen Accisverwaltung zuzustellen ist.

Nr. 233. 2

Прокламы. Proclame.

Nachdem von dem Herrn dimittirten Kreisdeputirten Constantin von Knorring bei diesem Hofgerichte darum nachgesucht worden, das von dem verstorbenen dimittirten Lieutenant Baron Oscar von Koskull-Sadjerw am 21. Februar 1884 in Gegenwart von Zeugen errichtete Testament zu publiciren, ist von dem Livländischen Hofgerichte gemäß dem Provinzialrechte der Ostseegouvernements Theil 3 Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament bei diesem Hofgerichte am 30. November a c zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des verstorbenen dimittirten Lieutenants Oscar Baron von Koskull-Sadjerw aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlichen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Zugleich werden Alle und Jede, welche an den verstorbenen dimittirten Lieutenant Oscar Baron von Koskull, modo dessen Nachlaß, und insbesondere an die zu solchem Nachlaß gehörigen, im Dorpatschen Kreise und Eckschen Kirchspiele belegenen Güter Sadjerw und Kuckulin sammt Appertinentien und Inventarien in creditorischer Beziehung oder aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Anforderungen zu erheben sich berechtigt halten sollten, mit Ausnahme jedoch der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf den besagten Gütern ruhender Pfandbriefsforderungen, sowie der sonstigen hypothekarischen Gläubiger derselben, oberrichterlich hierdurch aufgefordert und angewiesen, innerhalb der gesetzlichen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen a dato dieses Proclams, mithin spätestens am 14. December 1885 sich mit solchen ihren Ansprüchen und Anforderungen, soweit dieselben von der Angabe in diesem Proclam nicht ausgenommen worden, allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Ansprüchen und Anforderungen an den verstorbenen dimittirten Lieutenant Oscar Baron von Koskull, modo dessen Nachlaß, und die zu solchem Nachlaß gehörigen, obbezeichneten beiden Güter Sadjerw und Kuckulin gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Nr. 7880. 1

Riga-Schloß, den 14. October 1884.

Waltenbergu walsts-teesa (Mas-Salazas dr.) usaizina zaur scho wisus un ikkatru, kam kaut kahda prasischana pee nomirucha schejeenes Nurmikas mahjas gruntineeka Jahna Pehkschena mantibas buhtu, wai kas winam ko paradâ palikuschi, seschu mehneschu laikâ a dato, tas buhtu lihds 22. aprili 1885. g. sche peeteiktees. Pehz mineta termina noteeschanas neweens wairs netiks klausits un ar to pakalpalikuscho mantibu tiks likumigi isdarits. Nr 698. 3

Waltenbergâ, 22. oktoberi 1884.

Waltenbergu walsts teesa (Mas-Salazas dr.) usaizina zaur scho wisus un ikkatru, kam kaut kahda teesiba wai prasischana pee nomiruscha schejenes Jaun-Silpauscha mahjas gruntineeka Krisch Silpauscha mantibas buhtu, wai kas winam ko paradâ palikuschi, ar tahdahm sawahm teesibahm un prasischanahm seschu mehneschu laikâ a dato, tas buhtu lihds 22. Aprili 1885 g., sche peeteiktees. Pehz mineta termina noteeschanas neweenu wairs neklausihs, bet ar to pakalpalikuschu mantu likumigi isdarihs. Nr. 700. 3

Waltenbergâ, 22. Oktoberi 1884.

Waltenbergu walsts teesa (Mas-Salazas dr.) usaizina zaur scho ikkatru, kam kaut kahda prasischana pee sche nomiruscha pee Rujen-Leelasmuischas peederiga Andrees Baldau mantibas buhtu, wai kas winam ko paradâ palikuschi, triju mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas, tas buhtu lihds 22. janwari 1885. g. sche peeteiktees un sawus paradus nolihdsinaht. Pehz mineta termina noteeschanas neweenu wairs neklausihs, bet ar to paradu slehpejeem likumigi darihs. Nr. 702. 3

Waltenbergâ, 22. oktobri 1884.

Waltenbergu walsts teesa (Mas-Salazas dr.) usaizina zaur scho ikkatru, kam kaut kahda prasischana pee mirruscha schejenes skrodera Jacob Stilba pakalpalikuschas mantas buhtu, wai kas winam ko paradâ palikuschi, triju mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas, tas buhtu lihds 22. Janwari 1885 g., sche peeteiktees un sawus paradus nolihdsinaht. Pehz noteeschanas termina neweens wairs netiks klausihts un ar paradu slehpejeem likumigi darihts. Nr. 704. 3

Waltenbergâ, 22. Oktoberi 1884.

Торги. Torge.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что за истеченіемъ, въ концѣ текущаго года, срока заключеннаго договора на отдачу въ откупное содержаніе коробочнаго сбора, взимаемаго въ г. Ригѣ со всего поступающаго въ продажу кошернаго мяса назначенъ торгъ на отдачу права взиманія упомянутаго сбора за четырехлѣтіе съ 1. Января 1885 г. въ присутствіи Лифляндскаго Губернскаго Правленія на 4. Декабря 1884 года въ часъ по полудни, съ переторжкою 7. Декабря 1884 года въ тотъ-же часъ. По сему желающіе участвовать въ означенныхъ торгахъ имѣютъ явиться въ Лифляндское Губернское Правленіе въ вышеозначенное время съ представленіемъ при прошеніи установленныхъ закономъ торговыхъ свидѣтельствъ и залоговъ, или же если пожелаютъ, прислать въ Губернское Правленіе въ день торга. т. е. 4. Декабря 1884 года но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя объявленія о своихъ предложеніяхъ, съ соблюденіемъ установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. т. X ч. I кн. IV изд. 1857 года правилъ. Условія торга могутъ быть разсмотрѣны ежедневно въ присутственное время въ канцеляріи 1. отдѣленія Лифляндскаго Губернскаго Правленія.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das Contractverhältniß über das Recht zur Erhebung der Korobkasteuer von allem in Riga zum Verkauf gelangenden Koscherfleische mit dem Schlusse dieses Jahres abläuft und daß demnach zur Vergebung solchen Rechtes während des folgenden Quadrienniums vom 1. Januar 1885 gerechnet ein neuer Torg auf den 4. December und ein Peretorg auf den 7. December 1884 Mittags 1 Uhr im Locale der Livländischen Gouvernements-Regierung anberaumt worden ist. Es werden demnach alle Diejenigen, welche sich an solchen Torgen zu betheiligen wünschen und berechtigt sind, hiermit aufgefordert, unter Beibringung der gesetzlich erforderlichen Gesuche, Handelsdocumente und der entsprechenden Saloggen, sich zur angegebenen Zeit in der Livländischen Gouvernements-Regierung einzufinden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre desbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, das ist den 4. December 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Bd. X Thl. I B. IV des Swod der Gesetze enthaltenen Bestimmungen der Livländischen Gouvernements-Regierung einzusenden. Die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen können täglich zur gewöhnlichen Sessionszeit in der Kanzlei der 1. Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung eingesehen werden. Nr. 10009. 3

Строительное отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія симъ вызываетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ поставку къ 1. Мая 1885 года сосновыхъ телеграфныхъ столбовъ на линію, а именно;

	Руб.	К.
1) Отъ поворота на Венденъ къ Пскову до почтовой станціи Миссо $125\frac{1}{4}$ верстъ, и отъ поворота на Венденъ до Вендена 9 вер.: длиною $3\frac{1}{2}$ саж., толщ. 4 верш., 800 штукъ, по 2 р. 63 коп.	2104	—
2) Отъ Вольмара до Вендена $29\frac{3}{4}$ верстъ: длиною $3\frac{1}{2}$ саж., толщ. 4 верш. 461 штукъ, по 2 р. 25 к. . .	1037	25
Отъ Вольмара до Дерпта 132 версты: длиною $3\frac{1}{2}$ саж., толщ. 4 верш., 834 штукъ, по 2 р.	1668	—
Отъ почтовой станціи Тейлицъ до Сагница $11\frac{3}{4}$ версты: длиною $3\frac{1}{2}$ саж., толщ. 4 верш. 156 шт., по 1 р. 50 к.	234	—
3) Отъ Лемзаля до Гайнаша 52 версты: длиною $3\frac{1}{2}$ саж., толщ. 4 верш., 664 шт., по 2 р. 25 к. .	1494	—
4) Отъ Вольмара до Пернова $126\frac{1}{2}$ вер': для городскихъ линій въ г. Перновѣ, длиною 4 саж., толщ. 5 верш. 30 шт., по 2 р. 50 к.	75	—
Для замѣны ветхихъ: дл. 4 саж., толщ. 4 верш., 68 штукъ, по 2 р. 25 к. . .	153	—
Для замѣны ветхихъ и на учащеніе: длин. $3\frac{1}{2}$ саж., толщ. 4 верш., 480 шт., по 1 р. 85 к.	888	—
5) Отъ Аренсбурга до поворота на Перновъ (у корчмы Юппи) 148 вер.: длиною $3\frac{1}{2}$ саж., толщ. 4 верш., 1176 шт., по 2 р. 10 коп.	2469	60

всего 4669 столбовъ на сумму 10,122 руб. 85 коп., съ тѣмъ, чтобы они явились въ Лифляндское Губернское Правленіе для торга 11. и переторжки 14. Декабря сего года въ часъ по полудни и представили надлежащіе залоги на $\frac{1}{3}$ часть смѣтной суммы при особыхъ объявленіяхъ, условія же по сей поставкѣ могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Строительнаго Отдѣленія въ присутственные дни и часы.

При чемъ предваряется:

1) Что послѣ переторжки никакія новыя предложенія къ пониженію цѣнъ принимаемы не будутъ на точномъ основаніи ст. 1862 ч. I т. X Св. Зак. изд. 1857 г.

2) Что къ торгамъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя согласно 1909 ст. того-же тома, должны заключать въ себѣ: а) согласіе принять поставку на точномъ основаніи кондицій, б) цѣны складомъ писанныя, в) званіе, фамилію и мѣстопребываніе объявителя, а также мѣсяцъ и число когда писано, г) надлежащій залогъ.

3) Что запечатанныя объявленія принимаемы будутъ не позже какъ въ день торга въ 12 часовъ, т. е. 11. Декабря сего года.

Die Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung fordert hierdurch alle Diejenigen auf, welche Willens sein sollten die Lieferung von fichtenen Telegraphenpfosten zum 1. Mai 1885 zu übernehmen und zwar:

	Rbl.	Kop.
1) Vom Abzweig Wenden-Pleskau bis zur Poststation Misso auf einer Strecke von $125\frac{1}{4}$ Werst und vom Abzweig nach Wenden bis Wenden auf einer Strecke von 9 Werst: 800 Pfosten, lang $3\frac{1}{2}$ Faden, stark 4 Wersch. veranschlagt à 2 Rbl. 63 Kop. .	2104	—
2) Von Wolmar bis Wenden auf einer Strecke von $29\frac{3}{4}$ Werst 461 Pfosten, lang $3\frac{1}{2}$ Faden, stark 4 Wersch., veranschlagt à 2 Rbl. 25 Kop.	1037	25
von Wolmar bis Dorpat auf einer Strecke von 132 Werst 834 Pfosten, lang $3\frac{1}{2}$ Faden, stark 4 Wersch., veranschlagt à 2 Rbl.	1668	—
von der Poststation Teilitz bis Sagnitz auf einer Strecke von $11\frac{3}{4}$ Werst 156 Pfosten, lang $3\frac{1}{2}$ Faden, stark 4 Wersch, veranschlagt à 1 Rbl. 50 Kop.	234	—
3) Von Lemsal bis Hainasch auf einer Strecke von 52 Werst 664 Pfosten, lang $3\frac{1}{2}$ Faden, stark 4 Wersch., veranschlagt à 2 Rbl. 25 Kop.	1494	—
4) Von Wolmar bis Pernau auf einer Strecke von $126\frac{1}{2}$ Werst für die Linie in der Stadt Pernau: 30 Pfosten, lang 4 Faden, stark 5 Wersch., veranschlagt, à 2 R. 50 K.	75	—
Zum Ersatz schadhafter, 68 Pfosten, lang 4 Faden, stark 4 Werschok, veranschlagt à 2 Rbl. 25 Kop.	153	—
Zum Ersatz schadhafter und zu dichterer Aufstellung 480 Pfosten, lang $3\frac{1}{2}$ Fad., stark 4 Wersch., veranschlagt à 1 Rbl. 85 Kop.	888	—
5) Von Arensburg bis zum Abzweig nach Pernau (beim Juppe-Krug) auf einer Strecke von 148 Werst, 1176 Pfosten, lang $3\frac{1}{2}$ Faden, stark 4 Werschok, veranschlagt à 2 R. 10 K.	2469	60

im Ganzen 4669 Pfosten, veranschlagt für die Summe von 10,122 Rbl. 85 Kop. zum Torge am 11. December und zum Peretorge am 14. December 1884 um 1 Uhr Nachmittags in der Gouvernements-Regierung sich zu melden und bei den einzureichenden Gesuchen die gehörigen Salogge im Betrage $\frac{1}{3}$ Theils der Anschlagsumme beizubringen. Es sind die desfallsigen Bedingungen täglich in der Kanzlei der Bau-Abtheilung während der Sitzungszeit einzusehen. Zugleich wird bekannt gemacht:

1) daß nach dem Peretorge, in genauer Grundlage des Art. 1862 Thl. I Bd. X des Swod der Reichsgesetze, Ausgabe vom Jahre 1857 durchaus keine neuen Angebote angenommen werden können;

2) daß zu den Torgen auch versiegelte Angebote angenommen werden, welche gemäß Art. 1909 daselbst: a) die Bereitwilligkeit zur Lieferung in genauer Grundlage der Bedingungen, b) die Preise mit Buchstaben geschrieben, c) Stand, Namen und Wohnort des Botstellers, sowie Monat und Datum, wann die Eingabe geschrieben worden ist und d) einen Salog im genannten gesetzlichen Betrage enthalten müssen;

3) daß die versiegelten Angaben spätestens am Tage des Torges, d. i. den 11. December bis 12 Uhr Mittags angenommen werden sollen. Nr. 646. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Albert Cornelius Ramberg der öffentliche Verkauf des dem Johann Zinne gehörigen, im 4. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 207, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Thorensberg an der Windmühlenstraße sub Pol.-Nr. 32 A belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. Mai 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Johann Zinne, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 3097. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 2. Novbr. 1884.

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 14. August 1884 Nr. 2208 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 14. Februar 1885 anberaumte Meistbotstellung des dem Herrn Collegienrath Carl Hartmann gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 137, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenseits der Düna sub Landpol.-Nr. 172 belegenen Gütchens Alt- und Neu-Champeter nicht stattfinden wird. Nr. 3113. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 5. November 1884.

Das Majorenhofsche Gemeindegericht bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß das dem Jurre Brasche gehörende, im Badeorte Majorenhof, an der Friedrichsstraße, sub Pol.-Nr. 5 u. Grund-Nr. 238 belegene Grundstück, nebst den darauf befindlichen Gebäuden wegen Schuldforderung nach einem Jahr, 6 Wochen und 3 Tagen a dato dieses Proclams zum öffentlichen meistbietlichen Verkauf gegen Baarzahlung bei diesem Gemeindegerichte kommen wird.

Majorenhof Gemeindegericht, den 1. November 1884. Nr. 488. 3

Von dem Directorium der Kaiserlichen Universität Dorpat werden alle Diejenigen, welche die Lieferung nachstehend bezeichneter im nächsten Jahre für die Universität und deren Anstalten erforderlichen Gegenstände, als:

1) 1800 Faden Birken-, 500 Faden Ellern- und 400 Faden Tannen-Brennholz, welches gehörig trocken sein und eine Länge von mindestens $\frac{3}{4}$ Arschin haben muß;

2) circa 50 Pud Stearinlichte, 300 Pud Petroleum und 35 Pud Waschseife, je nach Bedürfniß der Universität und

3) 56 Tschetwert Hafer, 100 Pud Stroh und 50 Pud Heu, zu übernehmen geneigt sind, hierdurch aufgefordert, zu dem dieserhalb anberaumten Torge am 14. December d. J. und zum Peretorge am 17. December d. J., Mittags 12 Uhr sich im Sitzungslocale dieser Behörde einzufinden und nach Producirung der vorschriftmäßigen Legitimationen und Salogge ihren Bot zu verlautbaren, wegen des Zuschlages aber die weitere Verfügung der Behörde abzuwarten.

Die näheren Bedingungen können in der Kanzlei des Directoriums eingesehen werden. Nr. 1394. 2

Dorpat, den 30. October 1884.

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ производство заготовки 657 телеграфныхъ столбовъ, по смѣтной цѣнѣ на сумму 1314 руб. для ремонта въ 1885 году телеграфной линіи отъ г. Бауска чрезъ Фридрихштадтъ до Якобштадта прибыть въ присутствіе Курляндскаго Губернскаго Правленія къ назначеннымъ для сего на 20. Ноября 1884 года торгу и на 23. Ноября 1884 г. переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Курляндское Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смѣтной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій, или же подать или прислать въ Курляндское Губернское Правленіе, по отнюдь не позже какъ въ день переторжки въ 12 часовъ дня, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1909—1913 Св. Зак. изд. 1857 г. томъ X часть I. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ быть желающими разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи Курляндскаго Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты.

Митава, 5. Ноября 1884 г.

№ 963. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Массальскій, жительствующій Литейной части, 3. участка, по Спасской улицѣ, домъ № 8, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи жены присяжнаго повѣреннаго Клеопатры Николаевны Аленниковой въ суммѣ 4000 руб. и за судебныя издержки 262 р. 10 коп. будетъ производиться Января 23. дня 1885 года съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій при 7. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго надворному совѣтнику Николаю Николаевичу Немеровскому, заключающагося въ четырехъ этажномъ каменномъ домѣ съ землею подъ нимъ 190 кв. саж., состоящемъ въ С.-Петербургѣ, Коломенской части, 1. уч., по Торговой ул., подъ №№ по табели 1846 г. — 38, а 1876 г. — 196 и полицейскимъ 19. Имѣніе это заложено у отставнаго капитанъ лейтенанта Владиміра Александровича Дьяконова въ суммѣ 25,000 р. и въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 34,500 руб. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 50,000 рублей. № 2844. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Вѣхняковскій, жительствующій Нарвской части, 2. участка, по 11. ротѣ, домъ № 7, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій: 1) инженеръ-технолога Константина Матвѣевича Полежаева въ суммѣ 175,000 руб. съ процент. по 12 на 100 въ годъ на сумму 170,000 руб. съ 27. Февраля 1883 года по 6. Мая 1884 г., и судебныхъ издержекъ 2540 р. и 2) коммерціи совѣтника Самуила Мироновича Малкіела въ суммѣ 130,000 р. съ проц. съ 19. Февраля 1883 г. по день платежа и судебныхъ издержекъ 3780 р. 60 к., будетъ производиться Января 26. дня 1885 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе, принадлежащее потомственному почетному гражданину С.-Петербургскому 1. гильдіи купцу Павлу Григорьевичу Курикову, заключающееся въ двухъ участкахъ земли, мѣрою 1507 дес. 112 саж., съ находящимися на ней каменными и деревянными домами, дачами и другими строеніями, состоящее С.-Петербургской губерніи и уѣзда, 1. стана, въ мызѣ Лигово по Петергофскому и Красносельскому проспектамъ, дача по Петергофской дорогѣ на 14 вер., земля по Петергофской дорогѣ на Петергофской дорогѣ на 16 верстѣ и приморской дачѣ Пріютъ по тойже дорогѣ на 10 верстѣ. Имѣніе заложено: 1) въ обществѣ взаимнаго поземельнаго кредита въ суммѣ 180,000 руб. звонкою монетою, 2) у Полежаева въ суммѣ 170,000 р. и 3) у Малкіела въ суммѣ 130,000 р. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено 400,000 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки.

№ 2922. 3

Волынское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1884 года будутъ производиться публичные торги, безъ переторжки, на продажу лѣса изъ казенныхъ дачъ Волынской губерніи для сплошной рубки и для выборочной съ учетомъ по пнямъ заклейменныхъ и занумерованныхъ дубовыхъ и сосновыхъ деревъ, пригодныхъ для разработки брусьевъ, ванчесовъ, клепки и шпалъ; торги назначены:

10. Декабря въ Левковскомъ волостномъ правленіи по Житомірскому лѣсничеству.

5. Декабря въ Корецкомъ волостномъ правленіи по Заславскому лѣсничеству.

3. Декабря въ Рымачскомъ волостномъ правленіи по 1. Владимірскому лѣсничеству.

5. Декабря въ Корытницкомъ волостномъ правленіи по 2. Владимірскому лѣсничеству.

7. Декабря въ Заболотскомъ волостномъ правленіи по 1. Ковельскому лѣсничеству.

10. Декабря въ Несухоижскомъ волостномъ правленіи по 2. Ковельскому лѣсничеству.

10. Декабря въ Дубенскомъ волостномъ правленіи по Дубенскому лѣсничеству.

10. Декабря въ Осовскомъ волостномъ правленіи по 3. Овручскому лѣсничеству.

7. Декабря въ Олевскомъ волостномъ правленіи по 1. Овручскому лѣсничеству.

5. Декабря въ Народичскомъ волостномъ правленіи по 2. Овручскому лѣсничеству.

3. Декабря въ Медеежскомъ волостномъ правленіи по 1. Луцкому лѣсничеству.

Свѣдѣнія о количествѣ, качествѣ и цѣнности предлагаемаго въ этимъ торгамъ лѣса, съ подраздѣленіемъ его на торговыя единицы, вслѣдъ за симъ, особо по каждому изъ означенныхъ 11 лѣсничествъ, будутъ опубликованы въ Волынскихъ губернскихъ вѣдомостяхъ.

При этомъ поставляется въ извѣстность:

1) Срокъ для вырубки и вывозки лѣсныхъ матеріаловъ назначается по 1. Мая 1885 года.

2) Покупщики заторговавшіе лѣсъ должны взять лѣсорубочные билеты по утвержденнымъ продажамъ на все количество лѣса, купленное съ торговъ не позже 15. Декабря 1884 г.

3) Заторговавшіе лѣсъ обязаны представить въ залогъ 30% съ торговой суммы наличными деньгами или Государственными процентными бумагами. Крестьяне и крестьянскія общества въ замѣнъ денежныхъ залоговъ могутъ представить мірскіе приговоры или ручательства благонадежныхъ членовъ общества.

4) О прочихъ условіяхъ продажи можно справиться въ Управленіи Государственными Имуществами и у мѣстныхъ лѣсничихъ. № 5367. 1

Ковенское Губернское Правленіе объявляетъ, что, вслѣдствіе отношеній начальника главнаго Управленія почтъ и телеграфовъ и начальника Рижскаго телеграфнаго округа, въ присутствіи сего правленія на 7. число Декабря 1884 года, назначенъ изустный торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда, на точномъ основаніи присланныхъ начальникомъ Рижскаго телеграфнаго округа кондицій и вѣдомости, поставки 2086 телеграфныхъ столбовъ для ремонта въ 1885 году телеграфныхъ линій, Рижскаго телеграфнаго округа, а именно: 1) отъ г. Шавель, чрезъ Таурогенъ, до Прусской границы, на протяженіи 103 верстъ, 681 столбъ, по смѣтной цѣнѣ 2 руб. за столбъ, а за всѣ 1362 руб.; вѣтви отъ Таурогенскаго шоссе (поворотъ на Россіены), чрезъ Россіены, до Чекишекъ, на протяженіи $72\frac{1}{2}$ верстъ, 570 столбовъ, по смѣтной цѣнѣ по 2 р. за столбъ, а за всѣ 1140 руб. и для городскихъ линій въ Шавляхъ 10 столбовъ, по 2 руб. 50 коп. за штуку, всего на сумму 25 руб. и 2) отъ г. Тельшъ, чрезъ Плуньяны, до Полангена, на протяженіи $78\frac{3}{4}$ верстъ, 191 столбъ, для вѣтви отъ Плуньянъ, чрезъ Ретова, до Вевиржанъ, на протяженіи 48 верстъ, 334 столба и отъ Плуньянъ, чрезъ Саланты, до Шкудъ, на протяженіи $49\frac{1}{2}$ вер., 300 столбовъ, всего по 3 участкамъ 825 столбовъ, по 1 руб. 75 к. за столбъ, а за всѣ 1443 руб. 75 к. Столбы должны быть сосновые, толщиною 4 верш. и длиною $3\frac{1}{2}$ саж., срокъ поставки столбовъ 1. Мая 1885 года; столбы должны быть вырублены непремѣнно въ періодъ времени предстоящей зимы, отъ 1. Декабря по 15. Февраля. Поставка будетъ сдана только на всѣ линіи разомъ, но не по участкамъ, или отдѣльно по линіямъ. Торгъ начнется со смѣтной суммы 3970 р. 75 к., причемъ будетъ допущено предъявленіе цѣнъ и въ запечатанныхъ пакетахъ, пріемъ которыхъ опредѣленъ до 2 часовъ по полудни въ день послѣдней переторжки. Желающіе торговаться къ торгамъ обязаны представить установленные залоги, а до торговъ и переторжки могутъ разсматривать находящіеся въ Губернскомъ Правленіи, по Строительному Отдѣленію относящіеся до сей операціи кондиціи и прочіе документы, ежедневно, кромѣ праздничныхъ и табельныхъ дней, съ 9 час. утра до 3 часовъ по полудни.

№ 926. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stempeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

Vom 10. November c. an wohne ich **Ecke der Weberstraße und des Theater-Boulevard Nr. 6**, Haus Spohr, 1 Tr. hoch.

F. Großwald, Advocat.

Объявленіе.

Ссылаясь на публикаціи подлежащихъ присутственныхъ мѣстъ, по коимъ оставшееся послѣ смерти коллежскаго ассесора **Войцеха Казиміровича Годлевскаго** наслѣдство, въ томъ числѣ и нижеслѣдующіе банковые заставные листы и облигаціи, а именно: № 051563, 042483, 061258, 012638, 061257, 012639, 061261, 012637, 061259, 012636, 061260, 049188, 061254, 012635, 061252, 012668, 061255, 012656, 061256, 012666, 061249, 012667, 061247, 012669, 061248, 012670, 061251, 061265, 061250, 061264, 042501, 061263, 008006, 061262, 031976, 042492, 031975, по принадлежности присуждены мнѣ, законному брату умершаго, я нижеподписавшійся вызываю всѣхъ и каждаго, во владѣніи коихъ находятся вышеоказанные цѣнные документы, таковые въ теченіи законнаго срока выдать мнѣ въ Варшавѣ, Новолипье д. № 45, или въ Ригѣ въ гостинницѣ „Hôtel de St. Pétersbourg“, въ противномъ случаѣ мною приняты будутъ зависящія мѣры къ объявленію оныхъ недѣйствительными.

Янъ Игнатій Казиміровичъ Годлевскій.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren angegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Noworshew verzeichneten Iwan Selijejew, d. d. 10. März 1884 Nr. 989, giltig bis zum 19. März 1884.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Hierzu folgt als Beilage für die betreffenden Behörden Livlands eine Torgpublication der Kownoschen Gouvernements-Regierung.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).